# Opasraportti

# LC - Japanese (2017 - 2018)

## Tutkintorakenteisiin kuulumattomat opintokokonaisuudet ja jaksot

905042Y: Elementary Course in Japanese 1, 5 op 905043Y: Elementary Course in Japanese 2, 5 op 905044Y: Intermediate Course in Japanese 1, 5 op 905045Y: Intermediate Course in Japanese 2, 5 op 905055Y: Japanese (Business) Writing Course, B1/B2, self-study course, 2 - 3 op 905047Y: Japanese KANA and KANJI Course for Beginners 1, 2 op 905048Y: Japanese KANA and KANJI Course for Beginners 2, 1 - 3 op 905049Y: Japanese KANJI Course 1, 2 op 905050Y: Japanese KANJI Course 2, 1 - 3 op 905054Y: Reading Comprehension in (Business) Japanese, B1, self-study course, 2 op 905046Y: Tandem - Japanese - Finnish, 2 - 4 op

## Opintojaksojen kuvaukset

# Tutkintorakenteisiin kuulumattomien opintokokonaisuuksien ja -jaksojen kuvaukset

#### 905042Y: Elementary Course in Japanese 1, 5 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -Opiskelumuoto: Language and Communication Studies Laji: Course Vastuuyksikkö: Languages and Communication Arvostelu: 1 - 5, pass, fail Opintokohteen kielet: Finnish Leikkaavuudet: ay905042Y Elementary Course in Japanese 1 (OPEN UNI) 5.0 op

Proficiency level: A1 on the CEFR scale Status: This course is optional. It may be included in the language minor (25 ECTS) in OBS. The course may also be included in Language, Cultural and Communication Studies (the KieKuVi module). Voluntary for students who study Japanese Studies as a minor subject.

#### Required proficiency level:

For beginners. No previous studies required. **ECTS Credits:** 5 ECTS credits **Language of instruction:** Japanese / Finnish

Timing:

Autumn term

#### Learning outcomes:

Upon completion of the course the student should be able to communicate both orally and in writing by using simple phrases and idioms. The student should be able to introduce himself/herself and his/her family and discuss daily and weekly events using relevant basic vocabulary. The student should be familiar with the basics of Japanese etiquette and customs.

#### **Contents:**

The course unit offers the student basic information about Japanese grammar and writing system. The student is familiarised with *kana* characters and the best ways to learn them. The student learns useful phrases and works with a partner or in a small group and practises speaking and listening comprehension with the help of dialogue examples. The student also practises vocabulary in interview exercises, games and pair and group work (basic idioms, numbers, days of the week, locations, nationalities, family members and basic adjectives and verbs). The grammar covered by the course unit includes the dictionary and *masu* forms of verbs, the dictionary forms of adjectives, the negative form, the forms of the imperfect tense and the basic syllables: *ha* (pronounced *wa*) , *ga*, *mo*, *wo*, *ni*, *de* etc.

#### Mode of delivery:

Contact teaching

#### Learning activities and teaching methods:

4 hours of teaching per week (2 sessions) and independent study.

Target group:

Students of the University of Oulu

Prerequisites and co-requisites:

#### Recommended optional programme components:

905047Y Japanese KANA jan KANJI Course for Beginners 1

#### **Recommended or required reading:**

The student purchases the course handout package titled "*Watashi no Nihongo Kyooshitsu*" (ISBN 978-952-62-0542-7) from the University Press store. Students will be provided with some additional material by the teacher. **Assessment methods and criteria:** 

Regular and active participation in contact teaching and final exam.

Read more about assessment criteria at the University of Oulu webpage.

**Grading:** 1 - 5 / fail

Person responsible: Junko Sopo Working life cooperation:

#### Other information:

Students sign up for the course in WebOodi. If you do not yet have your WebOodi username and password, or if the sign-up period has passed, sign up by emailing the teacher.

#### 905043Y: Elementary Course in Japanese 2, 5 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Language and Communication Studies

Laji: Course

Vastuuyksikkö: Languages and Communication

Arvostelu: 1 - 5, pass, fail

Opintokohteen kielet: Finnish

Leikkaavuudet:

ay905043Y Elementary Course in Japanese 2 (OPEN UNI) 5.0 op

**Proficiency level:** 

#### A1-A2 on the CEFR scale.

#### Status:

This course is optional. It may be included in the language minor (25 ECTS) in OBS. It may also be included in Language, Cultural and Communication Studies (the KieKuVi module). Voluntary for students who study Japanese Studies as a minor subject.

#### **Required proficiency level:**

Elementary Course in Japanese I. (The Japanese KANA and KANJI Course I is also recommended.). **ECTS Credits:** 

5 ECTS credits Language of instruction: Japanese / Finnish

Timing: Spring term

#### Learning outcomes:

Upon completion of the course unit the student should be able to manage in various simple language use situations. Additionally, the student should be able to converse with a Japanese person using basic vocabulary and be able to express his/her opinions about matters relating to everyday life. The student should be able to write simple Japanese texts that include subordinate clauses with Japanese characters and read similar texts aloud. The student should have become more knowledgeable of Japanese customs.

## Contents:

Throughout the course unit the student learns more about basic Japanese grammar and subordinate clauses. The student broadens his/her vocabulary, learns more useful phrases and practises speaking and listening comprehension. Topics covered include various everyday activities: going to the supermarket, travelling, studies, hobbies, talking on the phone etc. The student practises the inflectional forms of the most essential verbs and adjectives with a partner or in small groups. The forms covered include the *nai, te, tari* and *ta* forms. **Mode of delivery:** 

Contact teaching

#### Learning activities and teaching methods:

4 hours of teaching per week (2 sessions) and independent study.

Target group:

Students of the University of Oulu

Prerequisites and co-requisites:

See Required proficiency level

#### Recommended or required reading:

The same material as on the previous course the Elementary Japanes I.

#### Assessment methods and criteria:

Regular and active participation in contact teaching and final exam.

Read more about assessment criteria at the University of Oulu webpage.

Grading:

1 - 5 / fail **Person responsible:** 

Junko Sopo

Working life cooperation:

#### Other information:

Students sign up for the course unit in WebOodi. If you do not yet have your WebOodi username and password, or if the sign-up period has passed, sign up by emailing the teacher.

#### 905044Y: Intermediate Course in Japanese 1, 5 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -Opiskelumuoto: Language and Communication Studies Laji: Course Vastuuyksikkö: Languages and Communication Arvostelu: 1 - 5, pass, fail Opintokohteen kielet: Finnish

**Proficiency level:** A2 on the CEFR scale. **Status:**  This course is optional. It may be included in the OBS language minor (25 ECTS). It may also be included in Language, Cultural and Communication Studies (the KieKuVi module). Compulsory for students who study Japanese Studies as a minor subject.

#### **Required proficiency level:**

Successful completion of Elementary Japanese course II.

ECTS Credits:

5 ECTS credits

Language of instruction:

Japanese / Finnish

Timing:

#### Autumn term

#### Learning outcomes:

Upon completion of the course unit the student should be able to use subordinate clause structures and the different clause types. He/she should read and speak Japanese more fluently. The student should be able to write texts both by hand and with a computer program using syllabic characters as well as *kanji* characters.

#### Contents:

Throughout the course the student reviews basic grammatical structures and broadens his/her vocabulary and knowledge of grammar. The student reads texts containing *kanji* characters with the help of *furigana*. Additionally, the student practises reading and listening comprehension with the help of CDs and material on the Internet. The student becomes familiar with the different styles of spoken language (plain, polite and respectful style) and practises speech in front of the class and in small groups. The grammatical structures discussed during the course unit include the various forms of the *te* participial, tentative and potential forms, tenses and expressions of modality ('must, need, may' etc.).

## Mode of delivery:

Contact teaching

#### Learning activities and teaching methods:

4 hours of teaching per week (2 sessions) and independent study.

#### Target group:

Students of the University of Oulu

#### Prerequisites and co-requisites:

See Required proficiency level

#### Recommended optional programme components:

905049Y Japanese KANJI Course for the Studentts of Continued Course 1

#### **Recommended or required reading:**

Junko Sopo: Zoku Watashi no Nihongo Kyooshitsu, 2016. Student will buy the material from JUVENES PRINT Linnanmaa office. Also other material from the teacher.

#### Assessment methods and criteria:

Regular and active participation in contact teaching, completion of given assignments and final exam. Read more about <u>assessment criteria</u> at the University of Oulu webpage.

Grading:

## 1 - 5 / fail

Person responsible:

Junko Sopo

## Working life cooperation:

#### Other information:

Students sign up for the course unit in WebOodi. If you do not yet have your WebOodi username and password, or if the sign-up period has passed, sign up by emailing the teacher.

## 905045Y: Intermediate Course in Japanese 2, 5 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -Opiskelumuoto: Language and Communication Studies Laji: Course Vastuuyksikkö: Languages and Communication Arvostelu: 1 - 5, pass, fail Opintokohteen kielet: Finnish

Proficiency level: A2-B1 on the CEFR scale Status: This course is optional. It may be included in the OBS language minor (25 ECTS). The course may also be included in Language, Cultural and Communication Studies (the KieKuVi module). Voluntary for students who study Japanese Studies as a minor subject.

Required proficiency level:

Intermediate Japanese I **ECTS Credits:** 

5 ECTS credits:

Language of instruction:

Japanese / Finnish

Timing:

Spring term

#### Learning outcomes:

Upon completion of the course unit the student should be able to manage in practical speech situations quite well and be able to express his/her opinions to a moderate degree. Additionally, the student should be able to make the distinction between formal and informal language. The student should also be able to read intermediate-level texts and write a lecture diary or short essay by hand and with a word processing program.

#### Contents:

The student broadens his/her vocabulary. He/she practises spotting stylistic differences in both spoken and written Japanese. Additionally, the student practises reading and listening comprehension with the help of CDs. Speaking and speech comprehension are practised in class and in small discussion groups. The student reads texts containing *kanji* characters with the help of *furigana*. The grammatical forms discussed during the course unit include different ways of expressing the *te* participial, passive and causative forms, conditional forms and the different honorific styles (respectful style and humble style).

#### Mode of delivery:

Contact teaching and independent study

Learning activities and teaching methods:

3 - 4 hours of teaching per week (2 sessions) and independent study.

#### Target group:

Students of the University of Oulu

Prerequisites and co-requisites:

See Required proficiency level

## Recommended optional programme components:

905050Y Japanese KANJU Course for the Students of Continued Course 2

#### Recommended or required reading:

Course material to be printed by the student will be distributed by the teacher.

#### Assessment methods and criteria:

Regular and active participation in contact teaching and completion of the given assignments. In the end of the course: an oral presentation.

Read more about assessment criteria at the University of Oulu webpage.

#### Grading:

1 - 5 / fail **Person responsible**:

## Junko Sopo

Working life cooperation:

#### Other information:

Students sign up for the course unit in WebOodi. If you do not yet have your WebOodi username and password, or if the sign-up period has passed, sign up by emailing the teacher.

## 905055Y: Japanese (Business) Writing Course, B1/B2, self-study course, 2 - 3 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -Opiskelumuoto: Language and Communication Studies Laji: Course Vastuuyksikkö: Languages and Communication Arvostelu: 1 - 5, pass, fail Opintokohteen kielet: Finnish

Proficiency level: B1 - B2 on the CEFR scale Status: Optional course. This course may be included in the OBS language minor (25 ECTS) or in other faculties in the KieKuVi-studies or in the Japanese studies minor.

#### Required proficiency level: Successful completion of 905

Successful completion of 905054Y Reading Comprehension in (Business) Japanese the Intermediate Japanese course II (grade 4 or 5)

**ECTS Credits:** 2 ECTS Language of instruction: Japanese Timing: Autumn or spring term Mode of delivery: Self-study Learning activities and teaching methods: Independent work and tutor sessions (twice, if needed) Target group: Students of University of Oulu Prerequisites and co-requisites: See the Required Proficiency Level (above) Recommended optional programme components: **Recommended or required reading:** Will be received from the teacher. Assessment methods and criteria: Completion of the given assignments, one in every two weeks. Participation in the tutoring. Grading: Pass / fail Person responsible: Junko Sopo Working life cooperation: Other information:

## 905047Y: Japanese KANA and KANJI Course for Beginners 1, 2 op

Voimassaolo: 01.08.2006 -Opiskelumuoto: Language and Communication Studies Laji: Course Vastuuyksikkö: Languages and Communication Arvostelu: 1 - 5, pass, fail Opintokohteen kielet: Finnish Leikkaavuudet: ay905047Y Japanese KANA and KANJI Course for Beginners 1 (OPEN UNI) 1.0 op Voidaan suorittaa useasti: Kyllä

Proficiency level: A1 on the CEFR scale Status: This course is optional and it may be included in Language, Cultural and Communication Studies (the KieKuVi module). Voluntary for students who study Japanese Studies as a minor subject. This course may be included in the OBS language minor (25 ECTS). Required proficiency level: The course is intended for students taking Elementary Course in Japanese I. ECTS Credits: 2 ECTS credits Language of instruction: Japanese / Finnish Timing: Autumn term

#### Learning outcomes:

Upon completion of the course the students should be able to read and write *hiragana* (46) and *katana* (46) characters, be familiar with almost 100 *kanji* characters and be able to write very basic Japanese. Students will also be familiazed to *kanji* characters.

#### Contents:

The contact teaching consists of exercises where the student reads and writes *hiragana* and *katakana* characters, studies kanji characters (approximately 100 of them) and works with other students in pairs or small groups. Additionally, the student must independently study the characters with the help of various exercises. Students will also get to know the very basic *kanji* characters.

#### Mode of delivery:

Multimodal teaching: independent study and 13 hrs contact teaching

#### Learning activities and teaching methods:

The amount of work for the student is 54 hrs / 2 ECTS, as follows:

- Independent online study with *hiragana and katakana* -applications, 28 hrs
- Writing the assignments 14 hrs and practicing both writing and reading 14 hours
- contact teaching 13 hrs

#### Target group:

Students of the University of Oulu

Prerequisites and co-requisites:

#### Recommended optional programme components:

#### 905042Y Elementary Course in Japanese I

#### Recommended or required reading:

The student receives from the teacher the course handout package to be printed by themselves. Titled "

## WORKBOOK - HIRAGANA to KATAKANA no renshuu".

#### Assessment methods and criteria:

Regular participation in the contact teaching, completion of all assignments, intermediate exam in the autumn and final exam.

Read more about assessment criteria at the University of Oulu webpage.

Grading:

## Pass / fail

Person responsible: Junko Sopo Working life cooperation:

#### Other information:

Students sign up for the course unit in WebOodi. If you do not yet have your WebOodi username and password, or if the sign-up period has passed, sign up by emailing the teacher. NB: lessons will take place at 3.45 (pm) - 4.30 (pm).

## 905048Y: Japanese KANA and KANJI Course for Beginners 2, 1 - 3 op

Voimassaolo: 01.08.2006 -

Opiskelumuoto: Language and Communication Studies

Laji: Course

Vastuuyksikkö: Languages and Communication

Arvostelu: 1 - 5, pass, fail

Opintokohteen kielet: Finnish

## Leikkaavuudet:

ay905048Y Japanese KANA and KANJI Course for Beginners 2 2.0 op

## Proficiency level:

A1-A2 on the CEFR scale

## Status:

This course is optional. It may be included in the OBS language minor (25 ECTS). The course may also be included in Language, Cultural and Communication Studies (the KieKuVi module). Optional for students who study Japanese Studies as a minor subject.

## Required proficiency level:

Elementary Japanese I and Japanese KANA and KANJI Curse for Beginners 1. The course is intended for students taking Elementary Course in Japanese II.

#### **ECTS Credits:**

1 - 3 ECTS credits

Language of instruction: Japanese / Finnish

## Timing:

Spring term

#### Learning outcomes:

Upon completion of the course the students should be able to read very basic Japanese and write a short text including Kanji characters.

#### Contents:

The contact teaching consists of exercises where the student reads and writes basics of kanji -characters: kunvom and on-vom exercices, studies approximately 100 kanji characters and works with other students in pairs or small groups. Additionally, the student must independently study the characters with the help of various exercises.

#### Mode of delivery:

Multi-modal teaching: independent study and 13 hrs contact teaching.

#### Learning activities and teaching methods:

The total amount of contact teaching is 13 hours per semester. In addition distance study tasks. Students will reach either 1, 2 or 3 credits depending on how much independent work they have done and what kind of a progress have achieved.

#### Target group:

Students of the University of Oulu

Prerequisites and co-requisites:

See Required proficiency level

#### Recommended optional programme components:

Elementary Japanese II

#### Recommended or required reading:

Teacher will give a material for students to print out. Material: 'KANJI workbook'.

#### Assessment methods and criteria:

Regular and active participation to the contact teaching, completion of the given assignments. Partial and final examination.

Read more about assessment criteria at the University of Oulu webpage.

#### Grading:

pass / fail Person responsible: Junko Sopo Working life cooperation:

#### Other information:

Students sign up for the course unit in WebOodi. If you do not yet have your WebOodi username and password, or if the sign-up period has passed, sign up by emailing the teacher.

## 905049Y: Japanese KANJI Course 1, 2 op

Voimassaolo: 01.08.2006 -

**Opiskelumuoto:** Language and Communication Studies

Laji: Course

Vastuuyksikkö: Languages and Communication

Arvostelu: 1 - 5, pass, fail

Opintokohteen kielet: Finnish

Voidaan suorittaa useasti: Kyllä

**Proficiency level:** A2 on the CEFR scale

#### Status:

This course is optional and it may be included in Language, Cultural and Communication Studies (the KieKuVi module). Compulsory for students who study Japanese Studies as a minor subject. This course may be included in in the language minor (25 ECTS) in OBS.

#### **Required proficiency level:**

Elementary Japanese (13 - 15 ECTS) The course is intended for the students of Intermediate Japanese I. **ECTS Credits:** 2 ECTS credits

#### Language of instruction:

Japanese / Finnish Timing:

Autumn term

#### Learning outcomes:

Upon completion of the course the student should be able to read text containing approximately 250 different *kanji* characters and write a short lecture diary or essay both by hand and on the computer. The students also reads and comprehends simple texts on the internet by using the computer-based Japanese reading application. **Contents:** 

The contact teaching acquaints the student with approximately 150 new *kanji* characters. The student translates sentences containing *kanji* characters together with a partner or in small groups. Japanese characters are practised by reading texts containing *kanji* characters and by writing *kanji* in class and at home with the help of course material.

#### Mode of delivery:

Multimodal teaching: Self-study 12 hrs contact teaching.

#### Learning activities and teaching methods:

The amount of work for the student is 54 hrs / 2 ECTS, as follows:

- Independent online study with Kanji-applications, 28 hrs
- Writing the assignments 14 hrs
- contact teaching 12 hrs

#### Target group:

Students of the University of Oulu **Prerequisites and co-requisites:** See Required proficiency level **Recommended optional programme components:** Intermediate Japanese I **Recommended or required reading:** Student will receive material to be printed out. **Assessment methods and criteria:** Completion of all assignments and the final exam. Read more about <u>assessment criteria</u> at the University of Oulu webpage. **Grading:** 1 - 5 / fail **Person responsible:** Junko Sopo **Working life cooperation:** 

#### -Other information:

Students sign up for the course unit in WebOodi. If you do not yet have your WebOodi username and password, or if the sign-up period has passed, sign up by emailing the teacher.

## 905050Y: Japanese KANJI Course 2, 1 - 3 op

Voimassaolo: 01.08.2006 -Opiskelumuoto: Language and Communication Studies Laji: Course Vastuuyksikkö: Languages and Communication Arvostelu: 1 - 5, pass, fail Opintokohteen kielet: Finnish

Ei opintojaksokuvauksia.

## 905054Y: Reading Comprehension in (Business) Japanese, B1, self-study course, 2 op

Voimassaolo: 01.08.2014 -Opiskelumuoto: Language and Communication Studies Laji: Course Vastuuyksikkö: Languages and Communication Arvostelu: 1 - 5, pass, fail Opintokohteen kielet: Japanese

**Proficiency level:** B1 on the CEFR scale Status: Optional course. This course may be included in the OBS language minor (25 ECTS) or in other faculties on the Kiekuvi-studies or in the Japanese studies -minor. **Required proficiency level:** Succesfully completed Intermediate Japanese course II (grade 4 or 5) **ECTS Credits:** 2 ECTS Language of instruction: Japanese Timing: Autumn or spring term Mode of delivery: Self-study Learning activities and teaching methods: Independent study and an info session Target group: Studenst of the University of Oulu Prerequisites and co-requisites: See the Required Proficiency Level (above) Recommended optional programme components: **Recommended or required reading:** Electronic materila will be given at the beginning of the course. Material chosen by the student as well. Assessment methods and criteria: Completion of given assignments and the final exam Grading: Pass / fail Person responsible: Junko Sopo Working life cooperation: Other information:

## 905046Y: Tandem - Japanese - Finnish, 2 - 4 op

Voimassaolo: 01.08.1995 -Opiskelumuoto: Language and Communication Studies Laji: Course Vastuuyksikkö: Languages and Communication Arvostelu: 1 - 5, pass, fail Opintokohteen kielet: Finnish Voidaan suorittaa useasti: Kyllä

Ei opintojaksokuvauksia.